



1. Unpacking • Paketini Açma • Ανοιγμα συσκευασίας • Разопаковане

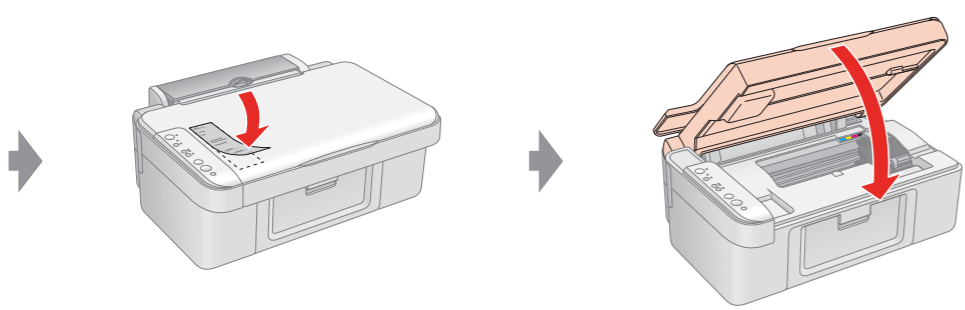
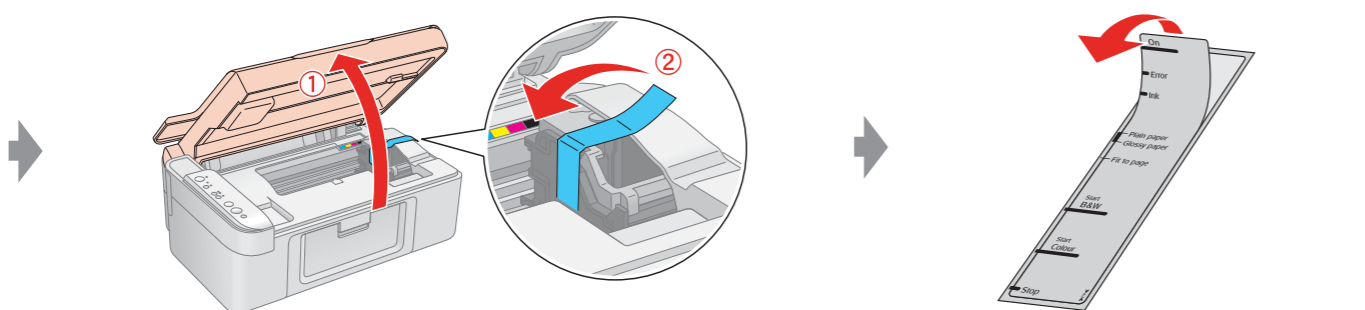
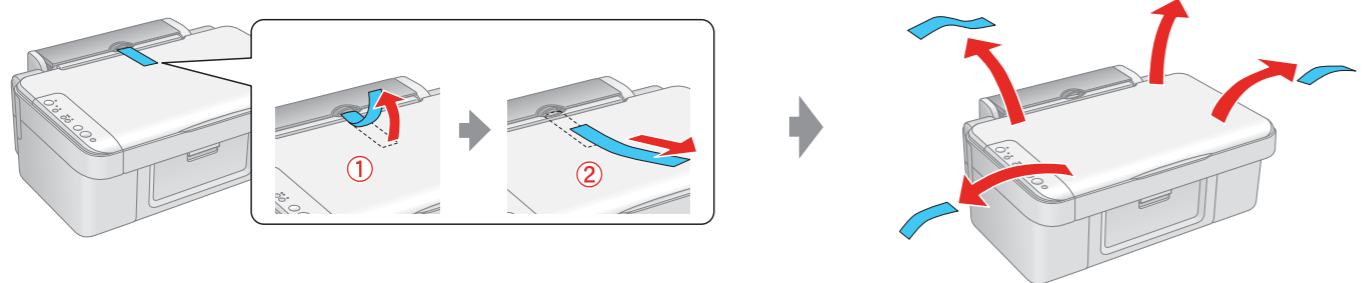


Daily Use Guide •
Günlük Kullanım Kılavuzu •
Καθημερινός οδηγός χρήσης •
Ръководство за ежедневна
употреба

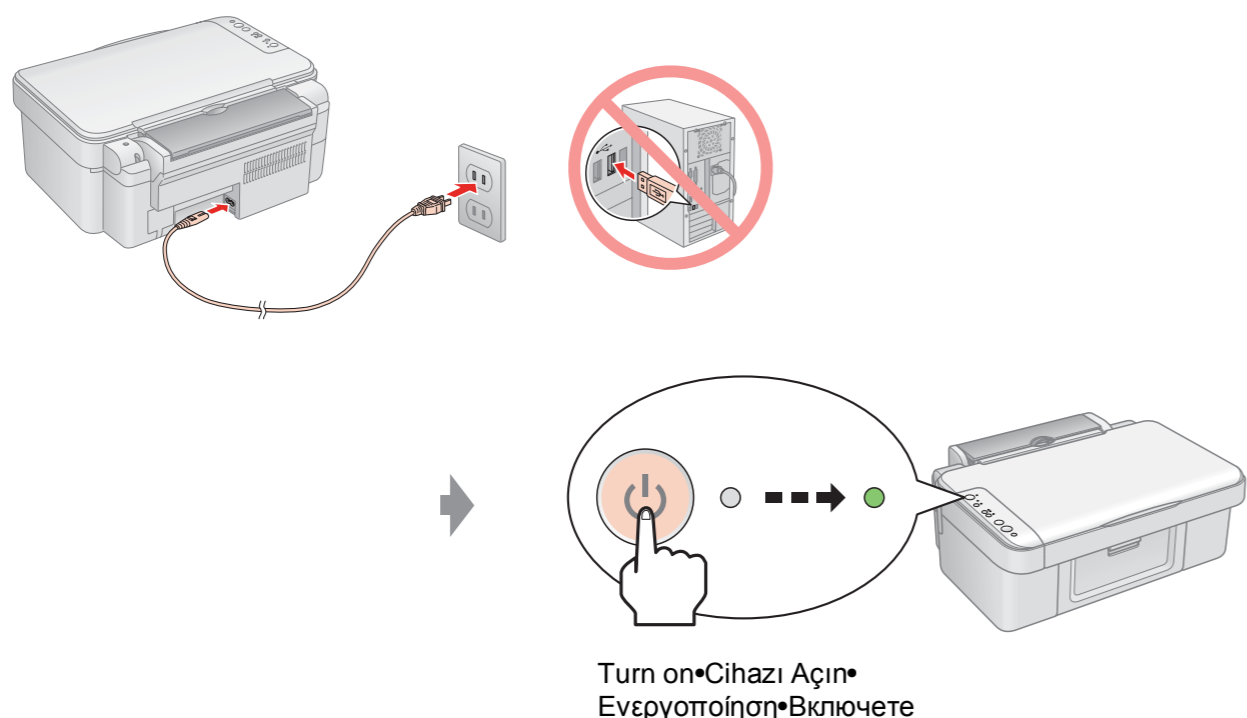
Start Here •
Buradan Başlayın •
Ξεκινήστε εδώ •
Започнете оттук

2. Removing Protective Tape and Affix a Panel Sticker • Koruyucu Bandı Çıkarma ve Panel Etiketini Yapıştırma • Αφαίρεση της προστατευτικής ταινίας και τοποθέτηση του αυτοκόλλητου • Отстраняване на защитните ленти и залепване на стикер към панела.

Remove all tape • Bütün bandı çıkarın •
Αφαιρέστε όλες τις ταινίες • Отстранете всички ленти

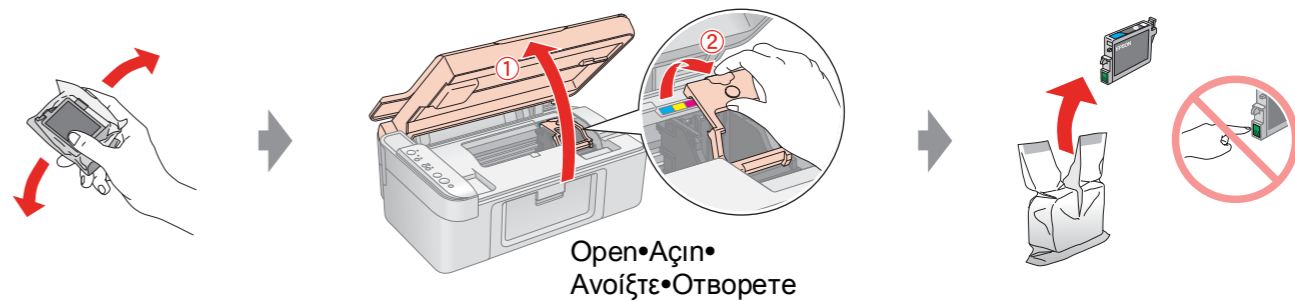


3. Turning On • Cihazı Açma • Ενεργοποίηση • Включване

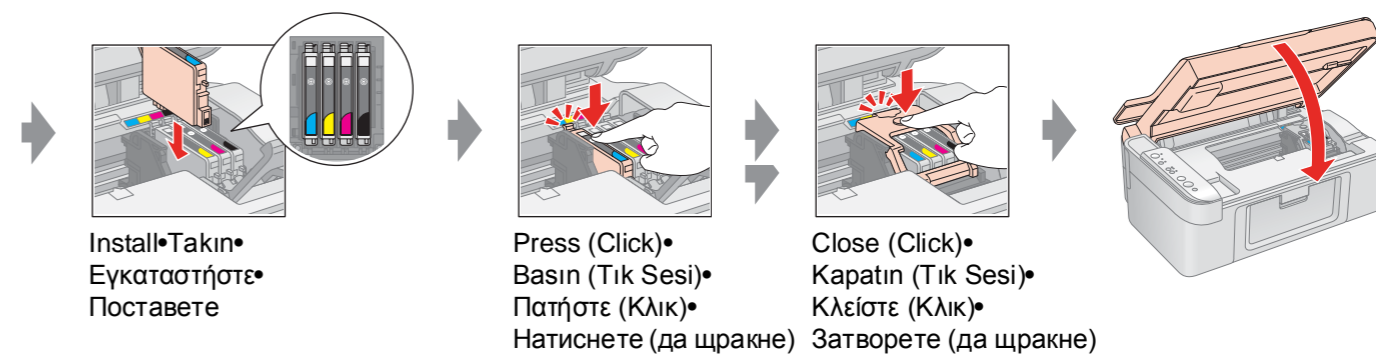


Turn on • Cihazı Açın •
Ενεργοποίηση • Включете

4. Installing Ink Cartridges • Mürekkep Kartuşlarını Takma • Εγκατάσταση δοχείων μελανιού • Поставяне на мастилени касети



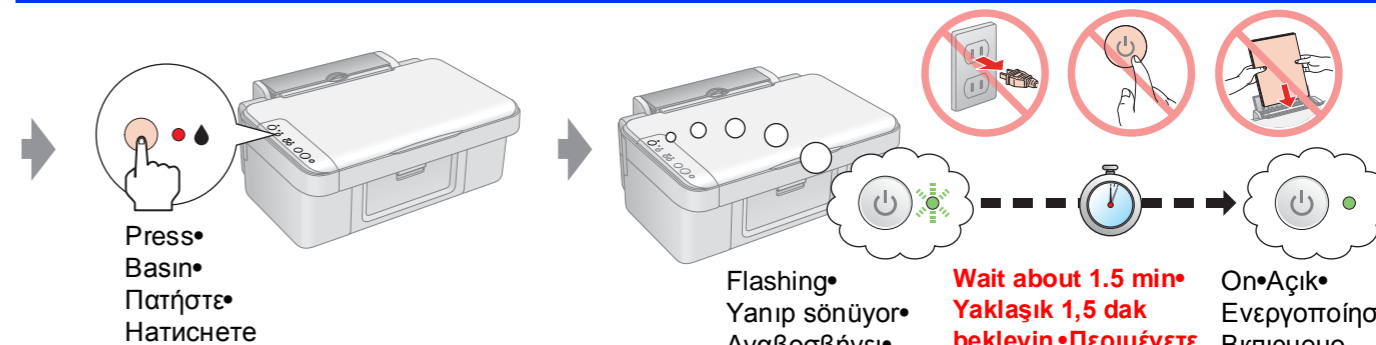
Open • Açın •
Ανοίξτε • Отворете



Install • Takın •
Εγκαταστήστε •
Поставете

Press (Click) •
Basın (Tık Sesi) •
Πατήστε (Κλικ) •
Натиснете (да щракне)

Close (Click) •
Kapatın (Tık Sesi) •
Κλείστε (Κλικ) •
Затворете (да щракне)



Press •
Basın •
Πατήστε •
Натиснете

Flashing •
Yanıp sönüyor •
Αναβοσβήνει •
Мига

Wait about 1.5 min •
Yaklaşık 1,5 dak
bekleyin • Περιμένετε
περίπου 1,5 λεπτό •
Изчакайте около 1,5 мин

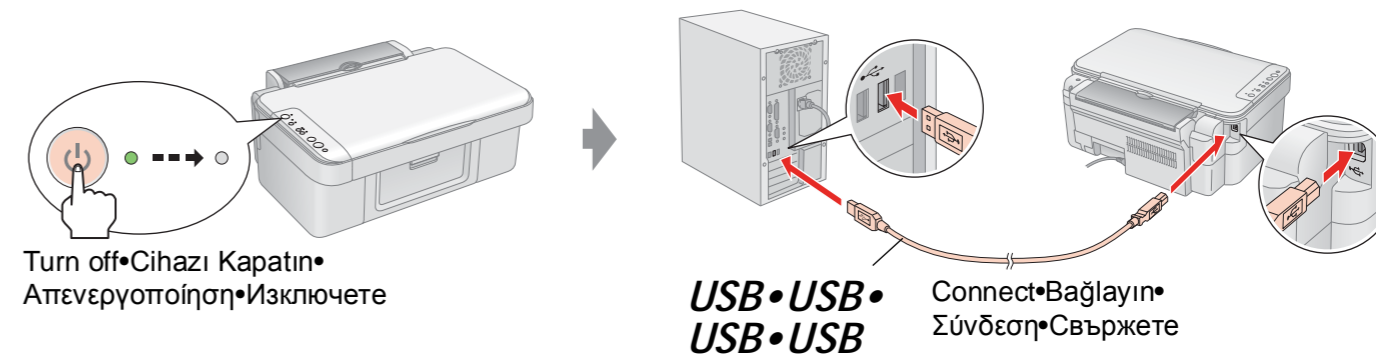
On • Açık •
Ενεργοποίηση •
Включено

Note:
The ink cartridges first installed in your EPSON STYLUS DX will be partly used to charge the print head. Subsequent ink cartridges will last for their full rated life.
Not:
EPSON STYLUS DX'inize ilk takılan mürekkep kartuşlarının bir kısmı yazdırma kafasını doldurmak için kullanılacaktır. Sonraki mürekkep kartuşları tam hizmet ömürleri boyunca kullanılabilirlerdir.

Σημείωση:
Τα δοχεία μελανιού που είναι και αρχικά εγκαταστημένα στον EPSON STYLUS DX θα χρησιμοποιηθούν εν μέρει για την πλήρωση της κεφαλής εκτύπωσης. Τα επακόλουθα δοχεία μελανιού θα διαρκέσουν για την πλήρη ονομαστική διάρκεια ζωής τους.

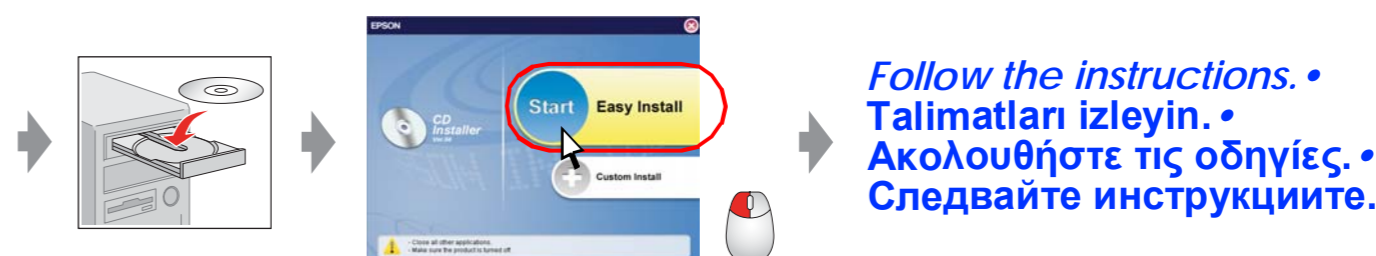
Забелужка:
Касетите с мастило, инсталирани първоначално във вашата EPSON STYLUS DX, ще се ползват отчасти за зареждане на печатащата глава. Следващите касети с мастило ще се ползват в пълния си капацитет.

5. Installing the Software • Yazılımı Yükleme • Εγκατάσταση του λογισμικού • Инсталиране на софтуера



Turn off • Cihazı Kapatın •
Απενεργοποίηση • Изключете

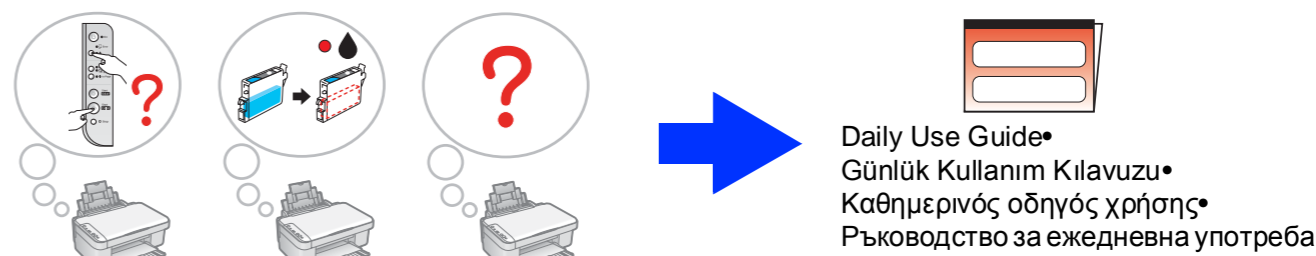
USB • USB •
USB • USB • Connect • Bağlayın •
Σύνδεση • Свържете



Follow the instructions •
Talimatları izleyin •
Ακολουθήστε τις οδηγίες •
Следвайте инструкциите.

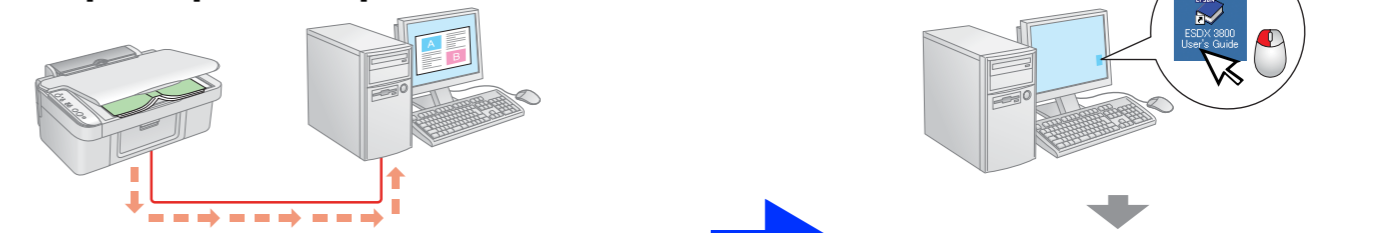
- No dialog box? → Double-click CD-ROM icon.
- İletişim kutusu var mı? → CD-ROM simgesini çift tıklayın.
- Δεν εμφανίζεται πλαίσιο διαλόγου; → Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο CD-ROM.
- Няма диалогов прозорец? → Кликнете два пъти върху иконата CD-ROM.

Getting More Information • Daha Fazla Bilgi Alma • Περισσότερες πληροφορίες • Получаване на повече информация



Daily Use Guide •
Günlük Kullanım Kılavuzu •
Καθημερινός οδηγός χρήσης •
Ръководство за ежедневна употреба

Scanning • Tarama • Σάρωση • Сканиране



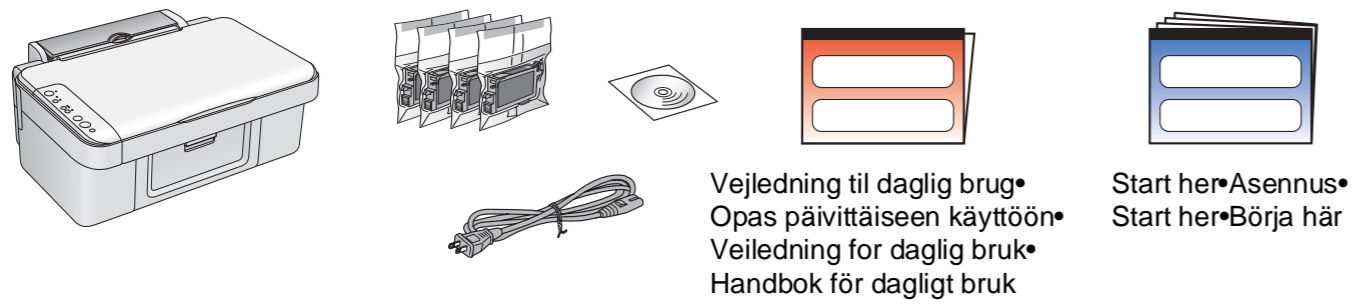
Printing • Yazdırma • Εκτύπωση • Печатане



User's Guide • Kullanım Kılavuzu •
Οδηγίες χρήστη • Ръководство за потребителя

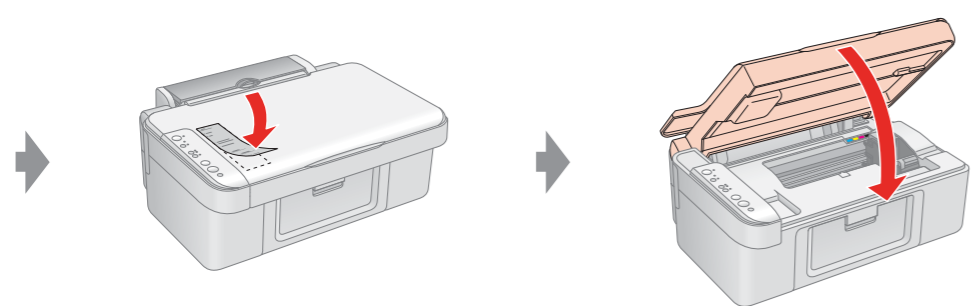
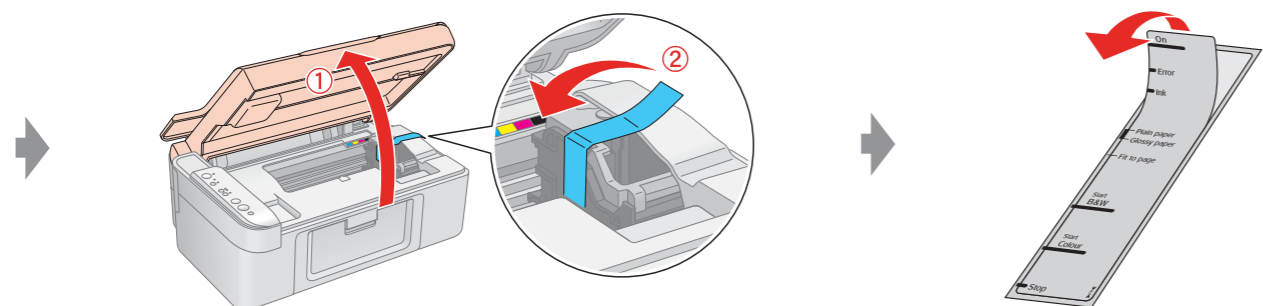
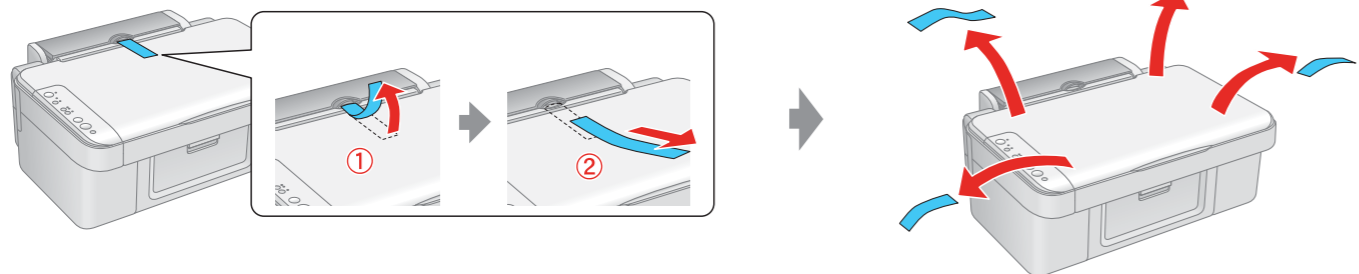
Start her • Asennus •
Start her • Börja här

1. Udpakning • Purkaminen pakkauksesta •
Pakke opp • Packa upp

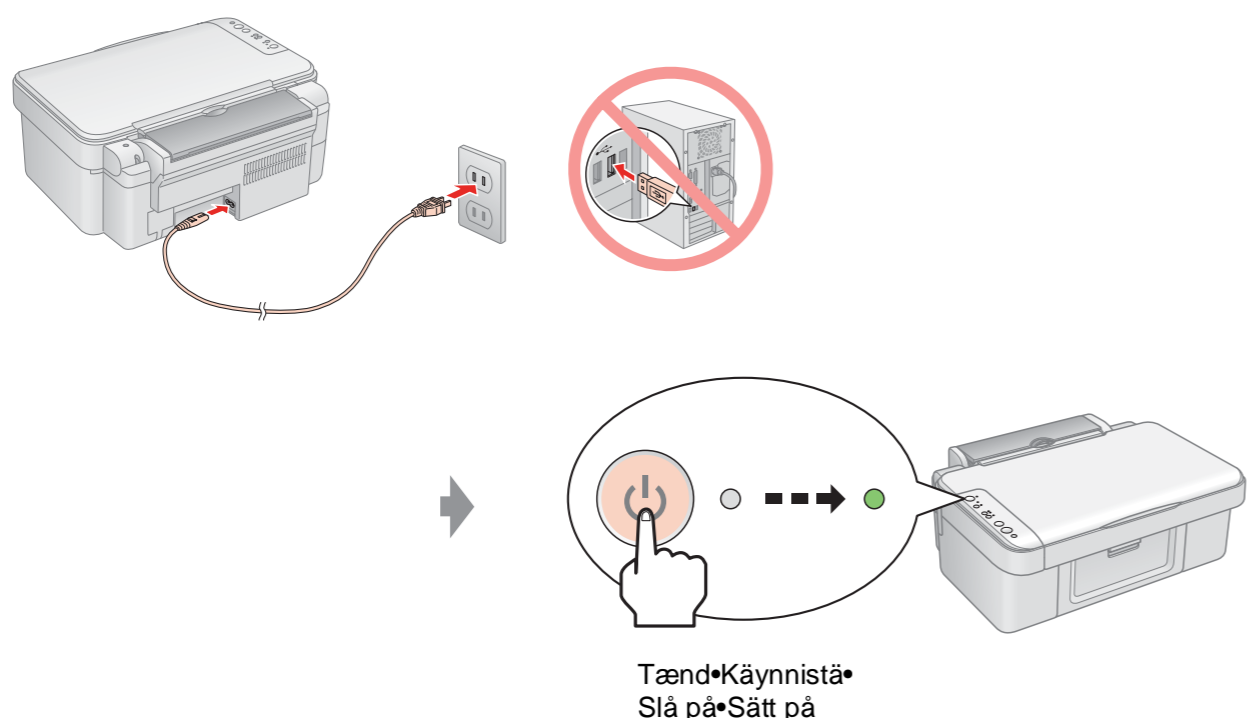


2. Fjernelse af beskyttelsestape og påklæbning af panelmærkat •
Suojateipin poistaminen ja paneelin tarran kiinnittäminen •
Fjerne beskyttelsesteip og feste etikett for panel • Ta bort skyddstejp och sätta fast en paneletikett.

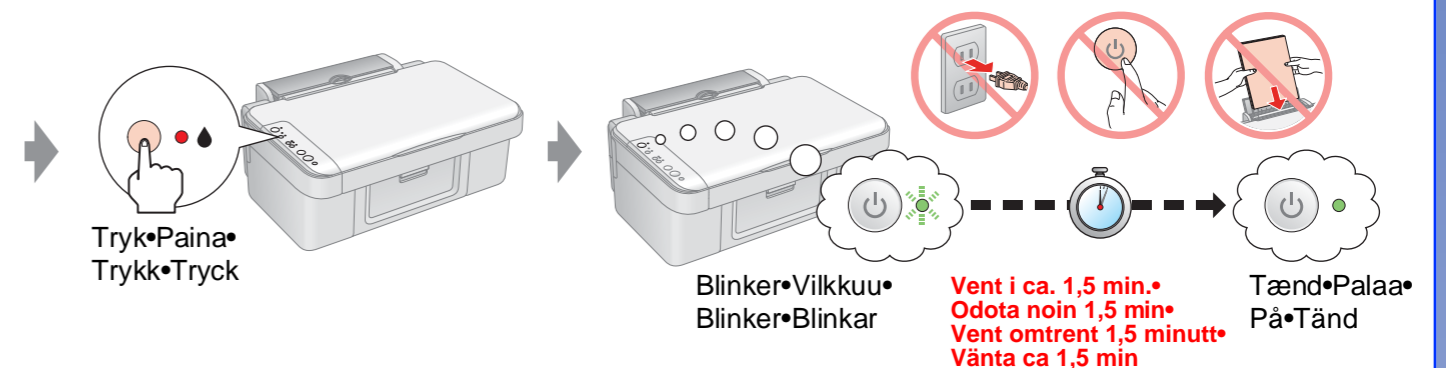
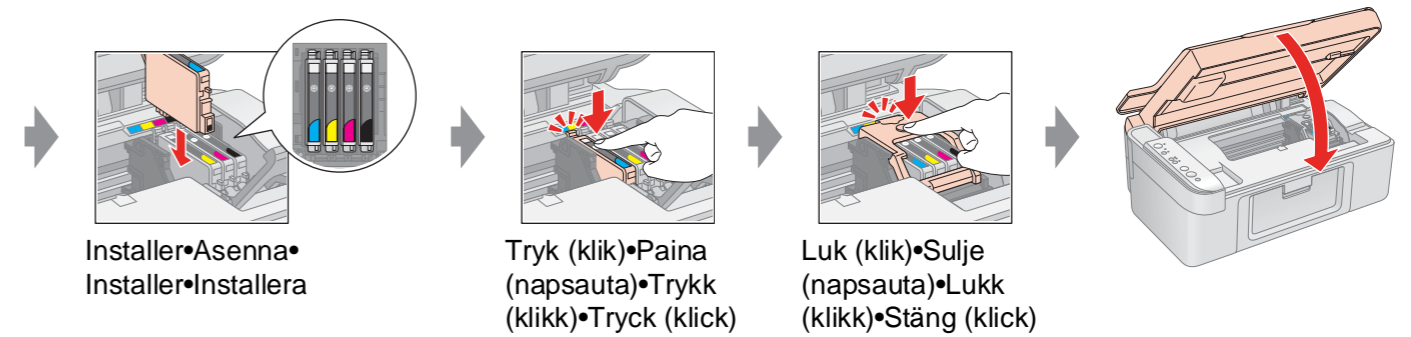
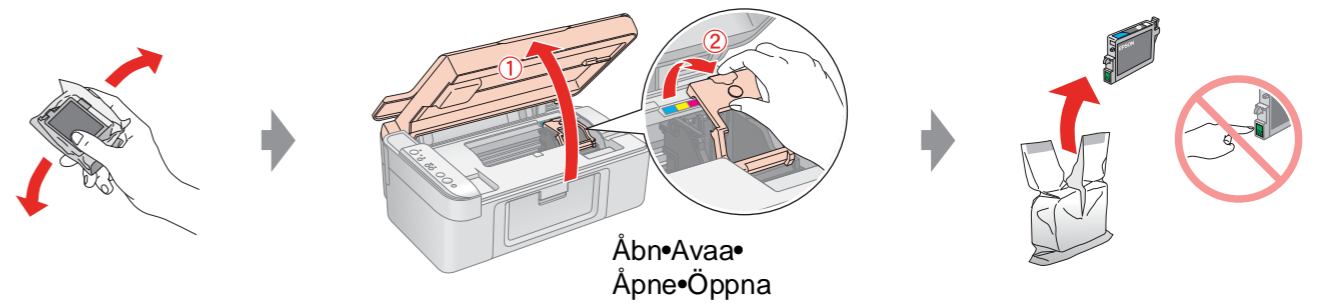
Fjern al tapen • Poista kaikki teipit •
Fjerne all teip • Ta bort all tejp



3. Tænde • Käynnistäminen •
Slå på • Sätta på



4. Installation af blækpatroner •
Värikasettien asentaminen • Installere
blekkpatroner • Installera bläckpatroner



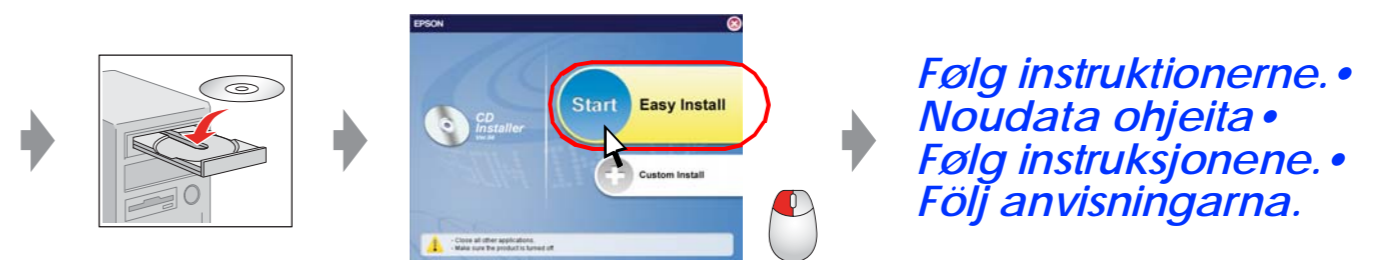
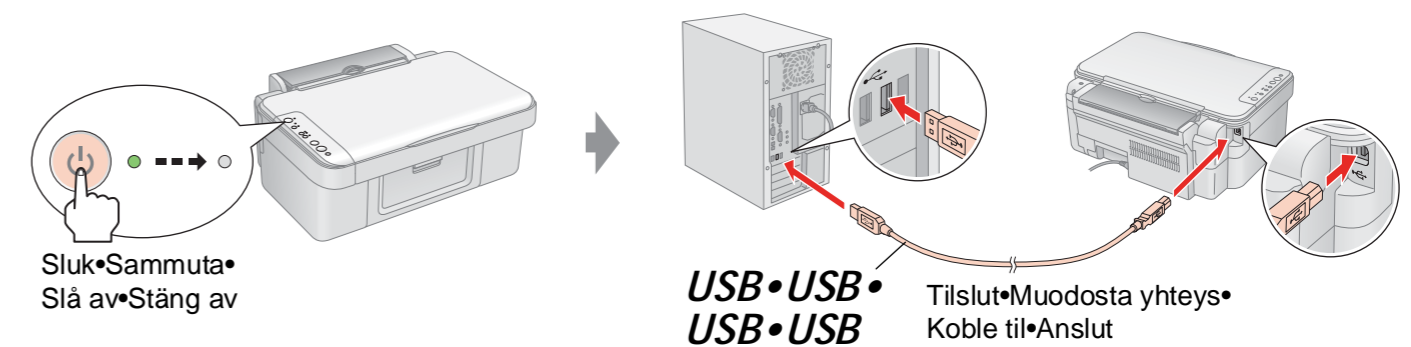
Bemærk!
De blækpatroner, der er installeret først på EPSON STYLUS DX, vil delvist blive brugt til at klargøre skriverhovedet. Efterfølgende blækpatroner varer deres normerede levetid.

Huomautus:
EPSON STYLUS DX -laitteeseen ensimmäiseksi asennettuja värikasetteja käytetään osittain tulostuspään täyttämiseen. Seuraavien kasettien muste riittää kauemmin.

Obs!
Blekkpatronene som først ble installert i EPSON STYLUS DX, vil delvis bli brukt til å lade skriverhovedet. De neste blekkpatronene vil ha full levetid.

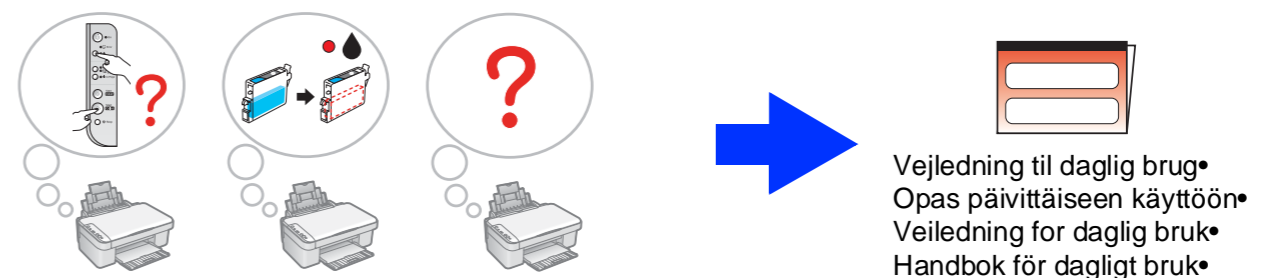
Anm.:
Bläckpatronerna som först installeras i EPSON STYLUS DX används delvis för att ladda skrivarhuvudet. Efterföljande bläckpatroner kommer att räcka hela sin uppskattade livslängd.

5. Installation af software • Ohjelmiston
asentaminen • Installere programvaren •
Installera programmet



- Ingen dialogboks? → Dobbeltklik på cd-rom-ikonet.
- Ei valintaikkunaa? → Kaksoisnapsauta CD-levy-kuvaketta.
- Ingen dialogboks? → Dobbeltklikk CD-ROM-ikonet.
- Ingen dialogruta? → Dubbelklicka på cd-rom-ikonet.

Find yderligere oplysninger •
Lisätietojen hankkiminen • Få mer
informasjon • Hämta mer information



Scanning • Skannaus •
Skanning • Skanna



Udskrivning • Tulostus •
Utskrift • Skriva ut

